Luz no Grito

te el fanatismo, no con griteri

Eso hay que decirles a los diputados senadores y otros fundonarios que en los últimos dias motivo de las recientes fiestas re ligiosas para celebrar el Cuarto Centenario Guadalupano en la ciudad de Mexico,

Porque en realidad el fanatis-mo, todos los fanatismos, el religioso, el politico, el antirreligi curidad. Tantas tinieblas hay en el cerebro de un fanático religio estas cuantas: so, como en la cabeza de un fapes ni gritos injuriosos los que esmerado, para que mis peleac ambos necesitan para ver y pen ras—Y cuando haya que compr

Que la tradicion Guadalupana la historia y la vida del pueblo vers, que tan buenos resultados mexicano.

Jurisimos ataques han sido lan en compañía de la sabrosa bebida ados con tra "Exelaior" y que se llama "Naranja de Rino". otros grandes periódicos mexica-nos por miembros exaltados de NICK SIBRIAN:—Aunque

dico no va no puede ir de acuer do con "Exelsior". Pero recono-do por enmendar un tanto el disdisticas de Mexico, en la cual ban trabajado y trabajaran no pocos de nuestros más hábiles que haya lanto

Y come gran periódico moder-to, "Exclusor" tiene que infor-tar al público de todos los sumar al público de todos los su cesos. Si informó ampliamente nobre las fiestas guadalupanas, núlo cumplio su deber. Y si esas formación tuvo que decirlo.

stor", dicen diputados y sena-dores. Y ellos debieran conocer nuestra Constitucion que, en mataques a la vida privada, a las Si "Exelsior" violó esa ley que sea consignado y juzgado por los tribunales: pero no asaltado y

¿Qué objeto tienen, pues los aspavientos antirreligiosos con motivo de las fiestas a la Guadarealidad reniegan del Cura Hidal go y del glorioso estandarte que enarboló al comenzar la lucha tambien del Cura Morelos, el ge-

Seguir agitando el asunto reli rose, donde no hay problema ni shemigo real, es hacer labor de fanatismo antirreligioso.

Zacion tuvo algunas bajas, por fanatismo antirreligioso,

qQue la iglesia y el clero tie- concepto de matrimonios. Bagas? Lo mismo las tienen manas, con mayor razón nuestras.

Camaras de Diputados y Sens.

Camaras de Diputados y Sens.

Camaras de Diputados y Sens. Cámaras de Diputados y Sena mera piedra sobre creencias

La Vez de la Golonia

Y 'La Voz del Pueblo", de Santa Barbara, Calif., Consolidadas Entered as Second Class Matter October 20, 1936 at the Post Office at Santa Pauly, California, under the Act of March 20 Member of Ventura County Newspaper Publishers Association

VOL. VIII—Subscripcion Anual \$2.00—Santa Paula, California, Condado de Ventura, VIERNES, 8 de Enero de 1932 Numero 12

FAMOSAS RESOLUCIONES EN ESTOS TIEMPOS DE SE ACUSA AL REY AL Por Cumplir su Manda FONSO DE HABER SACADO OBJETOS OF ADDRESSOR O

principar todo año nuevo hijo de vecino, hace promesas prometo que si de bien en mal o sea "resoluciones" que obser-yo prosigo, aunque sea en un po-vara todo el año. Andando por las calles de esta ciudad escuchamos mino cargado con bastante vino

TED MARTINEZ:-Juro prometo y siempre observare cuidado SEVERO ALVAREZ:— Corrien esmerado, para que mis peleado do para Ojai dando vuelta por sar claro, sino educacion, libros vida social—en el Hing unas fie-queuelas, amplitud de mente anchura de corazón. Porque la contratos los tornare por lo que violencia y el insulto nunca u- valgan en la marqueta de los pu

Historia de Mexico, lo sabe cual que desarrollo en favor de mi quiera que haya cursado instruc eión primaria, con más razón los que han estudiado y conocido No sin olvidarme del cafe Fol-

inolipo no quiere deletrear bien me hace cometer muchas erra oque de bravatas. Cuando con

le Los Angeles, y aconsejan co-

"No mezclarse demasiado con

espectaculos donde abundan

el elemento con faldas.

"Rehir la asistencia a

los incorruptibles asociados

elemento femenino.

"Invariablemente

Es costumbre general, que al JOSE MARTINEZ:— Vendiendo rincipar todo año nuevo, todo "Chivos" este año, pienso juro y para olvidar mi triste destino

> do para Ojai dando vuelta por Ventura, Hegando a Santa Paula, me voy derechito al High School donde me encuentro con

saxofon, no he encontrado un solo rincon, donde mi dulce voz haya hecho buen exito en todo vacilon; por esto me despiño grandecer el negocio de sus parende despiño con consecuence despiño con consecuence de sus parendes de a pascar del brazo con la Sra. Vda, de Martinez, que triste me

que este dia, mi titulo de Doctor sera bien respetado—no revolvere mas linimentos de caballo

lástima que en estas fecas Valen tino en paz descanse, porque si el "jocoque" no habia tenido bue condado. orbatas junto con mi chamarra guridad perderia más terreno,-

LAS AUTORIDADES CATOLICAS DE ES PANA HACEN UNA SOLTERONES

IGUALES PRIVILEGIOS QUE A se contentaban con abrir los fras LOS CIVILES retaremos a transcribir aqui los

pales miembros de la Iglesia cató las con no pocas mosquilas para eno de uno de los clubs recono- lica, en España, expidieron hoy desacreditar a su competidor. ido sor lo recalcitrante de sus una energica carta pastoral, pro

dal Barraquer, de Tarragona, y cion por el Presidente, Ing. Paz wards. Eustaquio Ulendain. de Sevilla cual Ortiz Rubio: Cabi

tintas actitudes sociales.

ran la prila prila

LOS "RAQUETEROS IJ LA LECHE SE

las nueve de la mañana tendra este entregaba a sus consumido

vacilon; por esto me despiño del monton para irme sin rencor por la madrugada, recugia lo frascos de lèche que el Sr. Orr propietario de la lecheria "Sanit-

improdicia de desocupar a uno de sus ayudatnes, quien disgus-tado por haber sido despedido. PANA HACEN UNA FORMAL PROTESTA confeso el proceso que empleaho este para adquirir "negocio", sse gurando que en muchos casos PIDEN QUE SE LES CONCEDA cuando el tiempo era limitado echarles tierra o piedritas, revuel

CIUDAD DE renta y nueve obispos y dos CIUDAD DE MEXICO vicarios.

Los intereses manifiestan por transmitido a toda la República

a las consecuencias de la crisis chos y prerrogativas que se me-recen los individuos y las insti-y espiritual abate a las naciones iciones.

Dicen, ademas que los interpre

y su pueblo y su gobierno han
pasando por las duras pruebas tes católicos deben gozar de lodos a que los lin llevado una situa-

ACK JOHNSON OBLI-GADO A PAGAR \$50 diltimos tlempos hon exigido sacri fícios en mayor cantidad por

practicas religiosas de la gras minos de los Estados Unidos, la knock-down el ex-campeno de construeiro de para de la nacion mexicana, gasolina que se consumo en este box de peso completo Jack John-las circunstancias.

Hay muchos asuntos y problemas donde los Diputados y Sedel año que acaba de terminar que lo tenia demandado por la
fue de: 7,118,000,000 galones y
que comparada con la cantidad
bió un fallo favorable. particular ponerse a traba particular del pueblo no les quedaria tiene del imismo periodo del tiempo en 1930 que comparada con la cantidad ponsunida en el mismo periodo de tiempo en 1930 que comparada con la cantidad ponsunida en el mismo periodo de tiempo en 1930 que consumida en le tiempo en 1930 que consumida en le tiempo en 1930 que consumida en les tiempo en 1930 que consumida en les tiem

DE ARTE

SEXILLA. enero 7.—El escrey Alfonso de Borbon ha sido neusado en esta ciudad, pública- dividas por las sospechas que nente de nance sacano paña objetos de arte de gran va lor artístico e historico, que e Interrogado que

de España que actualmente acom pir una "manda" la cual vesti- El próximo año, dice, será do- paña en su destierro al Rey Al- fonso, ofrece en venta la corona que portaba cuando era Reina, por dos y medio millones de dóla res, dicentana. res. diciendo que necesita este Pacheco, que tal es el apellido dinero para que la familia Real del citado individuo, fue puesto siga viviendo como estaba acostambrada sin privaciones y con sión de delito o razón alguna para la menta frie estableca estableca estaba constituido de como estaba acostambrada sin privaciones y con sión de delito o razón alguna para la frie estableca de enero será extrema-

Mujer 10 Asos

En la vecina Consregacion de

LONDRES. enero 7.— Ayer por que de sus ropas, manifestó supo aqui que la Ex-Reina que en esas formas trata de cum

ra su detencion

Multado y Preso Las Ventanas

sándo pasado por el Juez M. G.
Damerest, a pagar una multa de
860, o pasar 30 en la cárcel del
protestó contra esta Ley, asentan en febrero y en ese mes habrá

encontriba a norsa avanzanas de la noche, asomándose por las ven tanas de la casa residencia de un tanas de la casa residencia de un Sr. R. L. Dunhar, en el número 711 de la calle Ventura. Dunhar que por casualidad regresaba a

Juez Demarest, y fue sentenciado a pagar una multa de \$200. o

sidente de Saticoy se presentó último lugar, la tarde y noche, ante el juez pidiendo el arresto debido a una tempestad de sire y

En la Corte Municipal del Juez està optimista y no ha abandona tros dos muchochos, quienes se

la Nueva Ley de Cultos

MEXICO D F

do que constituye nna invasión de grandes disputas entre politicos Triana fue arrestado cuando se jurisdiccion eclesiastica perpetra en todo el mundo sigue diciendo apor el gobierno y declara que el profeta. Los políticos estaran

Se sabe agni que el Arzobispo serán disminuidas o canceladas. Daz espera instrucciones del Va En abril habra nuevas dificul-

Juan Cabrera Arrestado PAULA VISITA LA CA-PITAL DE MEXICO

cido sor lo recalcitrante de sus una entegrat una contra de manda de vigorosamente contra de lestando vigorosamente contra de la contra de las leyes expedidas por la Axamicinonio.

El Ejcutivo de Mexico en policia local hizo un "Baid" en tino a la capital de la republica septiembre habrá una conferencia del número 311 sur Mexicana el aviador Sr. Dan Emicia general sobre reparaciones de manda de la capital de la republica septiembre habrá una conferencia del número 311 sur Mexicana el aviador Sr. Dan Emicia general sobre reparaciones de manda de la capital de la republica septiembre habrá una conferencia del número 311 sur Mexicana el aviador Sr. Dan Emicia general sobre reparaciones de manda de la capital de la republica de la capital de la republica septiembre habrá una conferencia de número 311 sur Mexicana el aviador Sr. Dan Emicia general sobre reparaciones de manda de la capital de la republica de la capital de la capital de la republica de la capital de la capital de la republica de la capital de la capit su Mensaje a la Nacion

dias.

Su Mensaje a la Nacion

de la calle Mill, fue aprehendido a continuacion transcribimos la semana pasada en Fillmore ral se cuentan los cardenales Vida Barraquer, de Tarragona, y ción por el Presidente, lng. Paz del Barraquer, de Sevilla.

Su Mensaje a la Nacion

Su Mensaje a la Nacion

A continuacion transcribimos la semana pasada en Fillmore la semana pasada en Fillmore la seuchan los cardenales Vida e Año Nuevo, dirijido a la narie de la Policia Thornton Edica mexicana y el Sr. Leo A. Smith lograndera y ez.

Su Mensaje a la Nacion

A continuacion transcribimos la semana pasada en Fillmore la Policia Thornton Edica enterior del diario local "The director del diario local " el Cronicle".

a pagar una multa de \$200. o pasar 100 dias en la carcel del Condado. Cabrera escogió la úl- la 1230 p. m. segun mensajes Diciembre se el contrat reinda de viende escogió la úl- la 1230 p. m. segun mensajes Diciembre será el mes más frio tima sentencia, y se encuentra ac tualmente cumpliendo con ella. Ese mismo dia partieron con des extraños misterios policiales será tino a Torreon, Coah., recorrien- enorme. Dos Hermanos Detenidos do el trayecto en cinco horas y veinte minutos.

Enfermo de Hipo que

LA VOZ DE LA COLONIA ublised Every

Editor and Publishe CHAS, McCOOL Business Manager ART. SCHILDER

STE ANO SERA A BUNDANTE EN CA LAMIDADES SE GUN PREDICE UN PROFETA

Hambres, guerras y terremotos distingulran a 1932, dice un

Roma Enero 7.-El famo desperto al ir vestido con ropas y popular profeta de Génova, que femeninas no obstante pertenecer al sexo masculino.

Interrogado que fue sobre el de Chiravalle", acaba de publicar su Almanaque Universal para

Los Encuentros con la Policia hacerse vinjes intraos poi mai de rante ese tiempo. Los viajes por Ortiz Rubio Firmo Ayer la Nueva Ley de Cultos El Presidente Ortiz Rubio apro de la batalla que ella librara con Indalecio Triana, de 31 años de edad, con recidencia en el 218 de

que por casualidad regressos.

su casa a esas horas, aprehendió
a Triana y lo entregó a la policia.

UN AVIADOR DE SANTA importantes que afectarán a las naciones civilizadas, Estos anciones civilizadas, se prolongaran contecimientos se prolongaran

Julio no tendra agitaciones. En

GINEBRA, enero 7-Los esderes de la Sociedad de las Nanieve que prevalecia, siendo a-consejados de los peligros que correrian al intentar emprender correrian al intentar emprender sas en el Sur de la Manchuria con destino a Chinchow. Los propios líderes, que has

ta hace pocos dias sonrelan de satisfaccion por haber logrado que China y Japon llegaran a un ra descorazonados.

"La Voz de la Colonia"

"La Voz del Pueblo"

MANUEL A. REYES, Direct

CHAS. McCOOL.

CHAS. McCOOL Business Manager (Gerente)

Dirección Postal en Santa Paula, Calit.,
P. O. BOX "V" TELEFONO 436 — 107 NO. MILL ST.

ES EL SEMANARIO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION EN

LA COSTA DEL PACIFICO
Registrado como artículo de segunda clase, el 30 de Octubre de 1926,
en la Oficina Postal de Santa Paula, Calif, bajo el Acta del 3 de

Precio de Subscripción Anual \$2.00

Número Suelto Cinco Centavos-Tarifa de Anuncio a Solicitud

El Registro de los Extranjeros Declarado Anticonstitucional

proyecto de registrar a todos los onda de legislación de esta ela extranjeros residentes aquí— por

estatuto; pero los elementos fud pública. Según el estado, toque lo combaten—entre ll hm bri
que lo combaten entre ellos el la lescrificados está sujeta o
service, ya dan los pasos conducentes a que la revocación deven
obligación de informar inmediamente a lue suprejidades cuando

para regular los modos y ondi-ciones bajo los cuales hayan de acaba de ser declarada anticons-

aprobado en Michigan están esentes en curtera en otras va

Los fuerzas sociales que en estancia, servira para detener te país trabaron batalla contra el stras entidades federativas entidades federativas

La ley de registro de Michigar tradicion es nacionales tiene muchas prescripciones dra acaba de obtener un triunfo licas que provocan justas prote fo de significación transcendente las entre los elemnos daoi T colo el fallo de la Corte de Dis-las entre elementos liberales de con el fallo de la Corte de Dis-trito de Estados Unidos (prime ra instancia) de que la ley apro-bada por la legislatura de Míchi-gan, que hacia obligatorio el re-gistro de todo extranjero, era an-residannia legal." Hem mas, todo constitucional.

La decision manda al Estado
i bien temporalmente, que se
bstenga de hacer cumplir el
statuto; pero los elementos

lud pública. Según el estado, to

tamente a las autoridades cuando El ocurso de queja contra la adquier empleado no tenga legislatura de Michigan citó diecrseis causas de supuesta anti-constilucionalidad que apare-cian en la ley de Michigan, que peles. El patron habrá de "repor firman el gobernador William tar" el nombre y direccian. proximo. cados. Todo extranjero que no La Corte de Distrito, empere, traiga consigo sus papeles será falló en el caso únicamente so-

vivir los extranjeros en los dife-titucional trataba de separar u-rentes Estados de la Union ha rentes Estados de la Cinon na la parte de la poniecion y dis-sido conferida por la Constitue-cerla objeto de especial legisla-tanto) la ley aprobada por la legis latura del Estado de Michigan es anticonstitucional e inválida, por dad del gobierno conferida exclu hecho, ponia bajo vigilancia a to nos de escuela, al igual que los estados Unidos, inclucion hecha la Constitusion cuanto al control de extranjeros y de la indigidad de extranjeros extranjeros estados Unidos, inclucion hecha de la indigidad de extranjeros y de la indigidad de extranjeros extranje que trata de usurpar la autori aqui subrepticiamente; pero de dad del gobierno conferida exclu sivamente al Congreso federal pa do individuo de extraccion extran bueno recordar que un huevo ali-La decision de la Corte del Dis jera y aun todo nacional con a-trilo a que nos referimos es de pariencias de extranjero podia interes más que local, porque ser sujeto a interrogatorio por cualquier agente de policia. Sin embargo, hay que tener en

cuenta que la decisión a que nos venimos refiriendo no impide que el Congreso Federal estatuya corre. nas. La decision servirá de impor si a bien tiene unn ley de regis-antisimo precedente y, a menos tro de extranjeros. Como ya he

IMPORTANTES



se obtie -ne de la crema, y esta es la

erpo, al que provee de comb omo fuente inmediata de energia

Todos los niños deberían ser cos umbrado a comer cantidaonstante actividad del niño de-nanda una constante cantidad de os deben darle fuerza para que rezea, al igual que para satis

puede reparar los tejidos es el alimento que forma carne, y es altamente descable además por cantidad que contiene de Vita nina A. que, como debe recor-larse, es de gran necesidad al

nuilla en que es un alimento mu-no más completo. Contiene ma-por cantidad de las substancias pertenecientes a asociaciones de intrilivas que se encuentran en portiva a leche. El queso es un alimento paises proteico. Per do tanto, reconstru
ve tejidos y provee energia mus
los Juegos Olimpicos de Los Ancular. El queso tambien contiene
queles, sino a los que se efectuaran
grandes cantidades de Vitamina
A y Vitamina D.
Ambos vitaminas son necesaRENUNCIA EL EMB.

rias para que la nutrición se lle-ve acabo de manera adecuada Ya hemos visto que la Vitamin D es esencial para evitar el ra-quitismo en los niños y un futuro malestar en los pulmones de piovenes y viejos. En cuanto a los huevos. Colos saben que su valor nutritivo es grande. El desayno americano característico no lo seria si faltaran los huevos. Los nicios de la Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva lan pronto como sea designado el citado, quien concede un máximo de dos meses para el como sea designado de como esta designado de como esta designado de como esta designado en el Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva la pronto como sea designado en el Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva la pronto como sea designado en el Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva la pronto como sea designado en el Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva la pronto como sea designado en el Departamento de Estado. Esta renucia será efectiva la pronto como sea designado de citado, quien concede un máximo de dos meses para el como estado. nas son varios los proyectos desde hace años con respeto a che se pone. Los huevos come este mismo asunto. Es posible y aun probable que se vuelva a completo. discutir el registro otro vez en la sesion del congreso que abora

federales pendientes de discutir que el Cuerpo de Fideicomisarios lel Foreign Language Informa ion Service adopto el año pasa os residentes naui

CLINICA GENERAL
Esquing 12 y San Pedro Sts.
Hemos nlendido n 50,000
mexicanos
Competentes Médicos y

neral en esta ciudad anunció ha ber recibido un telegrama de Tom Mooney, quien se encuentra en la prision de San Quintin. California purgando una condena perpetua por los desérdenes ocurridos hace varios años en San Francis; Gran Bretaña posee 18 acora-

dente honorario del comite untiolimpico. Espero que la organiza
ción de un encuentro atletico internacional del trabajo sea todo
un exito. De todo corazón apruebo el programa de boycolear la
un Estado en una de cuyas prisiones me encuentro preso por
falsos testimonios desde hace die
ciseis a años. Debieran hacerse
manifestaciones para demostrar
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham, que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham que se encuentra enterra
la publicación del informe Wick
ersham (destroyers, 48 submarinos.
La fuerza de Japon consta de cruceros pesados 17 cruceros jescos 77 destroyers, 67 submarimos.

En construcción o para ser
nonstrucción es pesados 17 cruceros jescos 77 destroyers, 67 submarimos.

En construcción o para ser
nonstrucción es pesados 17 cruceros jescos 77 destroyers, 67 submarimos.

En construcción es pesados 17 cruceros jescos 77 destroyers, 67 submarimos.

En construcción es pesados 17 cruceros jescos 77 destroyers, 67 submarimos.

En o en los archivos de Washington proposedo en la construyendo e ernacionales. Saludos fratenales. -Tom Mooney."

La Unión Deportiva del Traba-er crecimiento en los niños y dis-nimuye la resistencia a las enfer nedades del aparato respiratorio, El queso difiere de la mante-uilla en que es un alimentportivas de obreros de todos lo países han sido invitados a que

DE Edos. UNIDO EN EL JAPON

-W. Cameron Forbes, Embaja-lor de los Estados Unidos en To a esta metropoli, y al llegar cesa kio. Japon, desea renunciar su rán en sus cargos.

más o menos, y es por lo tant un alimento caro. Cuando los hu docena, la substitución por la le-che se pone. Los huevos como la

Internacionalmente THENE MAS SUBMARINOS QUE LOS ESTADOS MO UNIDOS GTON. —La marin

NUEVA VORK, Enero 7.—Un boyed internacional del trabajo contra la Decima Olimipiada que se efectuară en Los Angeles california, del 20 de julio al 14 de agosto, fue anunciado el dia de hoy por la Union Deportiva del Trabajo.

La cituda organización que acaba de establecer su cuartel ge neral en esta ciudad anunció ha la recupado por el Imperio Japones. Estados Unidos posee 15 acoracados 3 porta-aviones, 8 cruceros pesados, (arinados con enñones

en el que dice lo siguiente: 'Acepto nombramiento de presi nte honorario del comite anti 20 destroyers, 48 submarinos.

MEXICO DIO DE BAJA VARIOS DIPLOMA TICOS

MEXICCO DIO DE BAJA OTROS CONSULADOS SERAN CERRADOS PARA ECO-

MEXICO, e nero 7 de 1932 Declara la Secretaria de Rela ones que el Gobierno dió po terminadas las misiones diplomaticas que habian venido desempiando los señores Primo Villa Michel, en Alemania; ingeniero Francisco Urquidi, en Uruguay licenciado, Antonio Mediz Bo lio, en Costa Rica: licenciad Norris en Panamá. en Colombia, y Rodolfo Nervo en Polonia.

UNA SUBSCRIPCION UN ASO LE PUEDE TRAER A UD. LA FELICIDAD DE SU HO máximo de dos meses para el SU VALOR—\$2.00.

SENORAS Y SENORITAS GOTA OPTICA

Refrescará sus ojos y les de-volverá su brillo natural. Con ojos cansados, enrojecidos o inflamados, no puede haber cara bonita ni agradable. Pro-cure conservar sanos sus ojos cure conservar sanos sus ojos

La 10a. Olimpiada LA MARINA DEL JAPON SI EL GRAL. CALLES QUIE RE PUEDE EVITARSE UN NUEVO CONFLIC

ES LA OPINION, MOTIVO DE LOS RECIEN-TES SUCESOS

MEXICO, D. F., enero 7

No se ha calmado nún aqui, ni en otras partes importantes de la República, como Jalisco donde ca se esta legislando en mate

derical, pero se dice tambien qui iendo Calles reconocido por "e ombre fuerte de Mexico" si e menazante problema.

o que algunos lideres políticos iescan, es orillar al Presidente a n dificilisimo conflicto, para oca onarle fuertes contratiempos obligarlo quiza a que rompa de l'initivamnte con el elemento ca resente su renuncia."

qui que alqunos diplomáticos ex ranjeros, que tienen influencias nte el gobierno de Mexico bacen

Hay todavia otra version no confirmada oficialmente. uturco Elias Calles, está muy sgustado con los diputados y s adores, con quienes tuvo hace lius una conferencia a puerta ce rada en su Hacienda de Santa Barbara, recomendandoles, se d

CHISTES MALOS

—Hijo por Dios! Ten más or ografia. 'Hoy' se escribe con 'H -¿Si? ¿Y como se escribo ayer?

Sin ella.

—Pues no se por que ha de aber esta diferencia de un dia

La mamá. Si ese joven te pide

La hija .- ¿Y si no me lo pide!

Uno que se las echa de sabio

ecia en una tertulia.

—Yo soy como Sócrales: "Se
no se nada."

Por desgracia—exclamo Contertulio:—"Lambien lo sabo nos nosotros".

CUIDE SUS HOJOS

Después de cazar, pescar, guiar, abalgar, jugar al golf o nadar, o no companyo de la porta de la proposición de la propo

MARK H. EDWARDS

Tel. 346 — Notario Público Abogado y Consejero Edificio Hedrick Santa Paula, California

Hrs. 11-12, 2-5, 7-8—Dom. 10-12 Sab. 7-9 p. m.—Tel. 305x1 Dr. LESTER H. RHYMES Médico, Cirujano y Parter SE HABLA ESPAÑOL

Frents a Woolworth's 819 Calel Main, — Santa Paul ACID



Obtenga Permanente y y Pronto Alivio DE SUS ENFERMEDADES

Chan & Kong HERBOLARIOS CHINOS s más antiguos y conoc Especialistas en Yerbaa Establecidos 24 años

SI ESTA USTED MALO VENGA Y VEANOS

CHAN & KONG HERB CO.

692 East Main Street fono 5063 VENTURA as: 9 u. m. a 8 p. m. Domin-gos de 8 a. m. a 12 m.

LA BOTICA INTERNACIONAL ABRE SU GRAN CAMPAÑA DE OBSEQUIOS

La Botica Mexicana, que desde su apertura La Bottea Mexicana, que desde su apertur-siempre ha venido regalando a su numerosa lientela, valiosos obsequios, abrira hoy la mas sorprendente de las ofertas que jamas se hayan hecho a la Colonia. Se regalaran cupones que le daran derecho a obtener uno de los valiosos regalos.

Ninguna otra Bolica en el Valle de Santa Clara ha distrado de un tan rápido crecimiento entre la clientela mexicamno la luternacional Drug Store. — Las ordenes por correo
es llegan a diario por yerbas medicinales mexicanas. Partotol, Frolaciga No. 1, Tratamiento Zendejas, Baby Perty,
tyka, Volcanico, Mentolato, Castoria y ofres artículos estacines, Brachas para los direten, relojes, artículos desceibimos ordenes y mandamos por correo toda clase de Yelas mexicanas de Vorgas Vila, Carlota M. Brahme, Cafolias
novernicio, etc. También tarjetas mexicanas tejidas de seda y
por y bordados de plata, para faiticiaciones.

Botica

Donde los Chiquitos siempre son bien recibidos!



La Farmacia Blair's que sien pre ha sido patrocinada por la colonia Mexicana, invita a sus antiguos y nuevos, clientes, a visitarla. Sus recetas, son atendidas con exactitud a la vez do surtido de medicinas de l'a inte y yerbas medicinales me

LA FAMOSA FROTACION DE ALAMO De Venta Solamante en la

PHARMACY L. F. Seeber, Prop.

904 Main Street

Santa Paula, Cal.

competentes Médicos y
Dentistas
Quienes no puedan venir
personalmente pueden escribirnos y los atenderemos.
Más de 26 aparatos efectricos
dayos X, para el diagnóstico y
ratamiento de todas las enermedades.
Nuestro Dentiros

Llantas...

'Dayton Thorobred'

Garantizadas 25,000 Millas

Nada al Contado--\$1 Smrio.

NELSON-PRICE TIRE CO

818 E. MAIN ST.

tas o remedios, articulos de

HAWLEY'S DRUG STORE

The REXALL Store Tel. 2 - Fillmore, Calif.

CLOUGH'S PHARMACY

ESTA ES LA BOTICA PREFERIDA PARA TODAS SUS

PRESCRIPCIONES

BARAJAS MARCADAS-Podrá -Fallan o se Pa- \$2.50 Por par

No enviamos ningún artículo
sin depósito
MANDE 10c PARA EL GRAN CATÁLOGO
DESCRIBIENDO TODO NUESTRO SURTIDO

(La Tienda más Grande en su Género, de la Costa)
LEE NOVELTY COMPANY

1101/2 East 7th, Street

Arcade Dance

PALACE

Todos los Sabados

ADMISION CABALLEROS

SENORAS GRATIS ORQUESTA RIOS DE SANTA PAULA

Comienza a las 9 p. m. en punto

Nuevos Precios Bajos en Llantas FIRESTONE SENTINEL

29×4.40 \$4.35

\$8.50

Otros Tamanos a precios bajos en Proporcion

Especial-"Bandas" de Ford Modelo "A"

\$6.95

McNeil Bros. Inc.

Meta y Calif. Ave. Ventura, Cal.

BATERIAS FIRESTONE \$5.95

Y Sn Bateria Vieia

Servicio de Ambulancia y Capilla Ardiente

H. B. SKILLIN

Director de Funerales

Especial Consideracion a los Miembros de la Colonia Mexicana Santa Paula Fillmore

Santa Paula Fillmore
Tel. 193; 111 N. 8th St. Tel. 101 600 N. Central

H. & H. AUTO PARTS
136 EAST HALEY ST. TELEFONO 6671
Toda clase de accesorios para automoviles nuevos y usados.
LLANTAS "GOODYEAR"
30x8 1-2 \$4.39 29x4.40 \$4.98
30x6 7.95 30x4.50 5.60
LLANTAS PARA TROQUES O TRABAJO PESADO 33x6.00 \$11.65
Tenemos también otras medidas a precios sumamente bajos.
Llantas usadas y baterias de venta
COMPRAMOS AUTOMOVILES USADOS
Con gusto le daremos informes: HABLAMOS ESPAÑOL
1 1 1 1 1 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2

SEA USTED PERSPICAZ!!

Deie Usted a la-

MISSION ICE COMPANY

QUE LE SURTA SU REFRIGERADOR

CON

HIELO

HECHO EN SANTA BARBARA

Refrigeradores Modernos y Neveras de Venta en Nues tras Oficinas

201 W. Canon Perdido St. Telefono 3187 Santa Barbara

LA HERMANA

DEL AVIADOR CARRANZA

GESTIONA S U DIVORCIO DESEA DEDICARSE A LA AVIACION

SAN ANTONIO, Texas, energ

SON YA 4 LOS SENADO-RES EXPULSAOS

MEXICO. D. F., Con la expulsion de Pedro Belaunzaran, por tratar de esta la Union. Son cuatro los Sens de que se integro dicho grap

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE MEXICO

Las Leves Anticlericales En traran en Vigor, Sin Po-der Impedirse

MEXICO, D. F. enero 7.— Hoy sera publicada la nueva Ley sobre Cultos que limita ra

LOS DISLOQUES DE LA PERSONALIDAD



"Ninguno se compara a los LUCKIES"

"He probado de todos los cigarrillos y veo que ninguno se compara a los LUCKIES. Dicho sea de paso yo tengo mucho cuidado al seleccionar mis cigarrillos. Tiene que ser así por el bien de mi garganta. Anóteseme pues, como una que siempre se decide por un LUCKY. Es en verdad una dicha encontrarse con una envoltura de "Cello-

Finalandia. HELSINGFORS. Enero 7.—Una fuerte votacion de última hora en favor de la a-

MDRID. Enero 7.—Los periódicos publican editoriales diciendo que el reciente Tratado franco-español ha de fracasar por porque el Gobierno no consultó de firmarlo agregando que este fracaso hizo que el Gobierno se reuniera ayer pura "adoptar medidas de represlia" lo cual significa la confesion de su ligeres en este caso.

MEXICO. enero 7.—El subdelegado de la Delegación Gua dalupe Hidalgo, noscido de instituto belicos, sacó su pistola y no encontrando contra quien disparar se presentó a las puertas de la Basilica gritando que se le franquearan para matar a la Vir gen "y quitar lo mocho al pueblo" según expresó repetidas veces. Como el escandialo fue grande.

La Voz de la Colonia la

Anuncie su Negocio en La Manuncia su Negocio en la cleáfo za, quitando la pistola al clercfo-

A LA COLONIA MEXICANA: Una visita a esta Botica le convencera de las grandes y variadas gangas que siempre tenemos disponibles para nuestros patrocina-dores. Todo cuanto tenemos esta a la venta con re-bajos estupendas. Venga y aproveche esta gran oferta. -Sus prescripciones son hien atendidas-

LA BOTICA The Rexall Drug Story

HABLAMOS ESPANOL
Especial Atencion a Todos los Mexicanos
212 W. 5th St. —— Telefono 8 —— Oxnar



HEADACHES, NEURITIS NEURALGIA, COLDS...

The tablets with the Bayer

Examine the package. Beware of imitations.

Aspirin is the trade-mark of



HELSINGFORS. Finalandia, Enero 7.—Una fuerte votacion de última hora en favor de la abalicion de la ley problibicionista sindica que al final del computo per de la mati-prohibicionistas.

La votacion ha sido muy fuerte cellos anti-prohibicionistas.

La votacion ha sido muy fuerte con las grandes ciudades, llegando a las oficinas de los anti-prohibicionistas en esta capital noti cias muy halagadoras sobre el trianfo. De las conunidades rura bicionistas en esta capital noti cias muy halagadoras sobre el trianfo. De las conunidades rura diciendanos que habrá necesidad de esperar unos nueve dias antes de poder tener noticias seguras.

De todas maneras puede consilierarse como segura la repulsión la ley seca, establecida por cel país una publiciad por al transcurso de los años se vino en calidad de experimento, pero nal transcurso de los años se vino al convencimento de que nada favorable se lograba y que la pro hibision estaba degenerando en en calidad de experimento, pero nal transcurso de los años se vino de concentimento de que nada favorable se lograba y que la pro hibision estaba degenerando en en calidad de experimento, pero nal tennacura de en una calle nuny resbalosa; y cuendo de contra de en una calle nuny resbalosa; y cuendo de contra de problema de nunca calle muy resbalosa; y cuendo de contra de experimento, pero nal transcurso de los años se vino de concentimiento de que nada favorable se lograba y que la pro hibision estaba degenerando en verdaderea carrupcion.

Se hace nolar que en esta ocassión han votado muchas mujeres en favor de la prohibicion, en face face de la munico himedo o superficies en favor de la prohibicion, en face algunos años, las mujeres en favor de la prohibicion, en favorable se lograba y que la pro-porta de la munico himedo o superficies conface en la viverse de poder tener noticias seguras de la confederación de se centra en de la confederación de se cultura de la confederación de se transcurso de los años se vino de cale acuta de cale autora de la munico de la confederación de

MUEBLES NUE-VOS Y USADOS

TALLER DE BICICLETAS
FERRETERIA — PINTURAS
VARNICES— VIDRIOS
REPARAMOS FONOGRAFOS Cuadros para Retratos

SAM TAKETA

1060 Main Street Tel 99-R1 — Santa Paula, Cal.

666

666 Liquido o Tablillas para uso interno y Pomoda 666 para uso externo, hacen un completo y e-fectivo Tratamiento — p a r o RESFRIADOS

"Cash" \$5,000 en Regalos



Made specially for BABIES and CHILDREN

Charl Fletcher CASTORIA

La Ley seca Recibe Duro Golpe en Finalandia en Reciente Eleccion EN LA EPOCA DE - LLUVIAS HAY QUE MANEJAR UN CATALOGO QUE EXPONE CON PRECAUCION EN LA EPOCA DE - LLUVIAS LAS BARAJAS Articulos de Primera Necesidad son Vendidos A Precios Prohibiti vos en Mexico vos en Mexico

LA BOTICA MEXICANA PRIMERA DEL

CONDADO Y DE SANTA PAULA DONDE LOS MEXICANOS SIEMPRE SON

BIEN ATENDIDOS POR MEXICANOS

Para sus recetas y prescripciones, nuestro departa-mento farmaceútico que está bajo el cuidado personal del delicado y experto boticario, señor Ted Martinez, quien le atendorá siempre que se le encomiendn sus rectas, con prontitud y esmero.

TED MARTINEZ, PROP.

1008 Calle Main -

una muchacha de Salt Lake City que se esta haciendo en primer se esta vendiendo a nue se esta haciendo en primer ve centavos el kilo en el Estado en busca de una reconciliación con Estelle.

Actualmente varia el preció del maiz entre dos y cuatro cen-

Angeles y al ser entrevistado Cámaras son los que tienen ma-nego estar proximo a casarse con vor consumo y por eso el estudio informes, se está vendiendo a nue

-Santa Paula, Cal.

Have Your Plane Licensed Before You Fly

The Lee Navelty Co. de la grande en favor de la prohibicion de prohibicion de profitation o superficies de la profitation de profitation de primera en aprobar la medida.

La forma más segarra para cevita de esta perío de la apirace al gauno años. Isa mujerta la medida.

El plebisto actual no viene a cambiar no se lleva e abbara que el gabierno se cerciore del patiento por escupinada en en un pagina de esta perío discoprimento de esta paria de la medidades. Si hay neces cambiar no se lleva e abbara que el gabierno se cerciore del patiento por escentir popular.

Se Asegura que Sera un Fracaso el Tratado.

Comercial con Francia

MADRID. Bero 7.—Los priádeses publican editoriales diciendo que el reciente Tratado farance-sespaño ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado franco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado ferance-sespaño ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado franco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado ferance-sespaño ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publican editoriales diciendo que el reciente Tratado feranco-españo ha de fracaso-se publi

MULAS

LA Pioneer Mule Co. Vendera en

Subasta

El-Dia 14 y 15 de Enero A las 9 a.m.

A 188 9 a.m.
900 Cabezas de Mulas, 1100
a 1500 libras de peso—4
años de edad, junto con
todo y guarniciones
25 Monturas de Caballo
75 Curros

Guias. Una Fragua

El frijol, agregan los mismos barrios de la ciudad, entre los japoneses victoriosos y soldados o irregulares chinos que habian quedado rezagados.

Todo el grueso de las tropas chinas que se habían con-centrado en esta ciujlad,—unos al sur, al otro lado de la gran Muralla, y se cree continuaran su retirada hasta Pekin,

Con la compacion de esta ciudad por los japoneses, hoy, todo Man este vasto territorio tienen fuer les intereses que ascienden a qui nientos millones de dólares, en

comercio, hoteles, etc.
La total ocupación de Man-churia por los soldados del impe rio Japones es considerada aqu la Liga de las Naciones, especial mente contra los Estados Unidos que a todo trance quieren evitar

UNA SUBSCRIPCION POR

En los corrales medio bloque al Oeste de los tra ques del Ferrocarril y un bloque al Norte de la calle Segunda. ZACK LAWSON Sales Manager Calexico, California

Cheek certificado o cual esquier arreglo financie-ro se puede hacer antes de la venta.

UN AND LE PUEDE TRAER A UD. LA FELICIDAD DE SU HO GAR. REMITA HOY MISMO SU VALOR—\$2.00.

Kaplan's Bootery Santa Paula VENTA DE LIMPIA DE ZAPATOS DEL MES DE ENERO

Se Realiza Hoy Mismo